

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 91 (1994)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Contrôle des pesées et stations d'observation

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTRÔLE DES PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATION

Période du 28 avril au 28 mai 1994

Fédérations et stations	Type ruche	Alt. m	Augm. kg	Dimin. kg	Race	Reine
<b>I. Fribourg</b>						
Villarimboud	BJ	780	20,300	4,900	carn.	93
Institut agricole Grangeneuve	BJ	650	21,600	3,400	carn.	93
<b>II. Genève</b>						
Corsier	DB	400	8,000	2,000	carn.	92
<b>III. Jura</b>						
Chenevez	BJ	490	3,800	—	carn.	93
Goumois	DB	650	6,350	3,200	carn.	92
<b>IV. Jura bernois</b>						
Tramelan	DB	1100	Pas de communiqué			
<b>V. Neuchâtel</b>						
Le Locle	Voirnot	1000	6,000	1,500	carn.	92
<b>VI. Valais</b>						
Brignon/Nendaz	DT	850	2,100	—	carn.	92
<b>VII. Vaud</b>						
Bex	DB	560	2,800	1,500	carn.	93
Poliez-Pittet	DB	750	24,500	—	carn.	93
Flendruz	BJ	1020	Pas de communiqué			
Gland	DB	400	—	5,000	croisée	92
Lucens	DB	540	18,000	1,500	carn.	93
La Sarraz	DB	500	13,800	—	carn.	93
Le Sépey	DB	980	3,700	2,750	carn.	91
Villars-Burquin	DB	750	10,000	—	carn.	93
Vuibroye	DB	650	25,600	8,100	carn.	93

## Observations

**Villarimboud:** Grâce à une bonne semaine de soleil, au bon moment, les colonies ont pu profiter pleinement de la floraison des dents-de-lion et fruitiers. La récolte moyenne sur 38 colonies est de 14 kg. Avec le froid et la neige d'avril, la ponte a été pratiquement arrêtée durant trois semaines d'où lente évolution des populations. Pour l'instant, un seul essaim; peut-être viendront-ils vers la mi-juin.

**Grangeneuve:** Malgré un mois pluvieux, une belle récolte en vue. Nous allons commencer à extraire.

**Genève:** La première récolte est achevée, l'impossible ne s'est pas réalisé. Les hausses étaient faciles à porter et les cadres vites désoperculés. Malgré un couvain abondant, les essaims sont absents.

**Chenevez:** La pluie tombe à torrents, augmentations et diminutions se succèdent selon l'humeur du temps. Joli mois de mai, quand reviendras-tu ?

**Goumois:** Fort développement des colonies. Très mauvais mois de mai pour la récolte de miel de fleurs. La pluie, toujours la pluie.

**Le Locle:** Bel apport du 13 au 16 mai. Les colonies se sont bien renforcées durant la floraison des pissenlits. Toutes les colonies sont haussées.

**Brignon-Nendaz:** Pauvre mois de mai, pluvieux, froid, les rares belles journées ont tout de même permis aux colonies de mettre en route la récolte 1994.

**Bex:** Temps exécrable, toujours la pluie et le froid. Attends avec impatience le beau.

**Poliez-Pittet:** Depuis la pose de la hausse le 24 mars, une augmentation de 24,500 kg a été relevée jusqu'au 10 mai, ce qui m'a incité à doubler ce jour-là. Les conditions météo me l'ont, par la suite, bien fait regretter. L'extraction aura lieu dans la première semaine de juin, serons-nous «déçus en bien» ? Réponse en juillet.

**Gland:** Trop de pluie, 25 mm le 26 mai. Malgré avril et mai mitigés, la première récolte est satisfaisante, ruche sur balance : 6 kg. Début d'essaimage, pas de récolte sur les acacias, en fonction des conditions atmosphériques. Les colonies sont en forme pour la miellée.

**Lucens:** Malgré le temps instable, les hausses se sont remplies. Récolte moyenne du rucher: 12 kg. Quelques essaims depuis la mi-mai.

**La Sarraz:** La récolte moyenne du rucher sera faible.

**Le Sépey:** Les colonies ont toutes été haussées. Les cires gaufrées dans le corps ont été construites puis pondues. L'essaimage ne semble heureusement pas d'actualité.

**Villars-Burquin:** Augmentation régulière de la balance qui depuis le 16 mai, vu le temps, reste stationnaire. Espérant que le beau temps et la chaleur reviendront rapidement, nos ouvrières pourront profiter des sauges et esparcettes. Les dents-de-lion fleurissent à Sainte-Croix à 1200 m. Pour l'instant pas d'essaïm.

**Vuibroye:** La récolte s'est faite du 26 avril au 16 mai. Depuis, la pluie a été présente tous les jours. Nous commencerons à extraire dans les premiers jours de juin. Peu de colza dans la région.

*Le préposé: André Loup*

## À VENDRE

d'occasion, un extracteur manuel en bon état (convient pour apiculteur débutant). Bas prix.

**Aimé Gollut, 1891 Massongex,  
tél. 025/71 30 13.**

## À VENDRE

### reines carnioliennes 1994

issues de souches sélectionnées à fort rendement. Prix Fr. 30.- + frais de port, laissez-passer et cagette.

**Robert Praz  
Rue Hermann-Geiger 2 – 1950 Sion  
Tél. (027) 22 48 19, midi et soir.**